

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

DoP Nr. 0756-CPD-0490 - DE

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

**FSB - fischer Superbond**

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:

**ETA-12/0258, Anhang 1 – 9**

3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

Gattung	<b>Verbundanker</b>
zur Verwendung in	<b>Gerissener und ungerissener Beton C20/25 – C50/60 (EN 206)</b>
Option / Kategorie	<b>ETAG 001 - Option 1</b>
Belastung	<b>Statisch und quasi-statisch</b>
Material	<b>verzinkter Stahl / feuerverzinkter Stahl:</b> Nur in trockenen Innenräumen. Größen: Gewindestangen M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Innengewindeanker: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Nichtrostender Stahl</b> In trockenen Innenräumen als auch im Freien ohne besonders aggressive Bedingungen Größen: Gewindestangen: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Innengewindeanker: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Hochkorrosionsbeständiger Stahl:</b> In trockenen Innenräumen als auch im Freien unter besonders aggressiven Bedingungen Größen: Gewindestangen: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Innengewindeanker: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Bewehrungsstäbe:</b> Bemessung gemäß EOTA TR 029 Größen: Bewehrungsstäbe 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
Temperaturbereich	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Deutschland**

5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist: ---
6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V: **1**
7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird: ---
8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) hat Folgendes ausgestellt: ETA-12/0258  
auf der Grundlage von ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - Option 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD hat**

i) Feststellung des Produkttyps anhand einer Typprüfung (einschließlich Probenahme), einer Typberechnung, von Werttabellen oder Unterlagen zur Produktbeschreibung;

ii) Erstinspektion des Werks und der werkseigenen Produktionskontrolle;

iii) laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle.

nach dem System **1** vorgenommen und Folgendes ausgestellt: Leistungsbeständigkeitsbescheinigung **0756-CPD-0490**.

9. Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Bemessungsmethode	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
charakteristische Zugtragfähigkeit	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Anhang 14, Anhang 16, Anhang 18, Anhang 19, Anhang 20, Anhang 22	ETAG 001-1
charakteristische Quertragfähigkeit	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Anhang 15, Anhang 17, Anhang 21, Anhang 23	
minimaler Achs- und Randabstand	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Anhang 4, Anhang 5, Anhang 8, Anhang 9	
Verschiebung im Grenzzustand der Gebrauchstauglichkeit	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Anhang 15, Anhang 17, Anhang 21, Anhang 23	

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

*i.V. W. Hengesbach*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

*i.V. A. Bucher*

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# DECLARATION OF PERFORMANCE

**DoP No. 0756-CPD-0490 - EN**

1. Unique identification code of the product-type:

**FSB - fischer Superbond**

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

**ETA-12/0258, Annex 1 – 9**

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

Generic type	<b>Bonded anchor</b>
For use in	<b>Cracked and non-cracked concrete C20/25 – C50/60 (EN 206)</b>
Option / category	<b>ETAG 001 - Option 1</b>
Loading	<b>Static and quasi-static</b>
Material	<b>Zinc-plated steel / hot-dip galvanized steel:</b> Dry internal conditions only Covered sizes: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Stainless steel:</b> Internal and external use without particular aggressive conditions Covered sizes: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Highly corrosion-resistant steel:</b> Internal and external use with particular aggressive conditions Covered sizes: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Reinforcing bars:</b> Design in accordance with EOTA TR 029 Covered sizes: Reinforcing bars 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
temperature range	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Germany**

5. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): ---

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: **1**

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: ---

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) issued ETA-12/0258  
on the basis of ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - Option 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** performed

(i) determination of the product type on the basis of type testing (including sampling), type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product;

(ii) initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control;

(iii) continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control.

under system **1** and issued certificate of constancy of performance **0756-CPD-0490**.

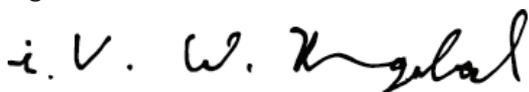
9. Declared performance

Essential characteristics	Design Method	Performance	Harmonised technical specification
Characteristic resistance for tension	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Annex 14, Annex 16, Annex 18, Annex 19, Annex 20, Annex 22	ETAG 001-1
Characteristic resistance for shear	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23	
Minimum spacing and minimum edge distance	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Annex 4, Annex 5, Annex 8, Annex 9	
Displacement for serviceability limit state	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23	

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente



Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

DoP №. 0756-CPD-0490 - BG

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:

**Инжекционна система fischer Superbond**

2. Тип, партиден или сериен номер или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт съгласно изискванията на член 11, параграф 4:

**ETA-12/0258, Приложение 1 – 9**

3. Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя:

Категория	<b>Анкерен болт</b>
За употреба при	<b>Напукан и ненапукан бетон C20/25 - C50/60 (EN 206)</b>
опция / категория	<b>ETAG 001 - опция 1</b>
натоварване	<b>Статична и квази-статична</b>
материал	<b>Поцинкована стомана / горещо поцинкована стомана:</b> Само в сухи и закрити помещения Размери: Шпилки M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Анкер с вътрешна резба: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Неръждаема стомана</b> В сухи закрити помещения и на открито без особено агресивна среда Размери: Шпилки: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Анкер с вътрешна резба: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Силно корозоустойчива стомана</b> В сухи закрити помещения и на открито в особено агресивна среда Размери: Шпилки: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Анкер с вътрешна резба: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Армировъчни пръти:</b> Оразмеряване съгласно EOTA TR 029 Размери: Армировъчни пръти: 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
	температурен диапазон

4. Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11, параграф 5:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Германия**

5. Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в член 12, параграф 2: ---
6. Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V: **1**
7. В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт: ---
8. В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, за който е издадена европейска техническа оценка:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) издаде ETA-12/0258  
на основата на ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - опция 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** изпълнено

- i) определяне на типа продукт въз основа на изпитването на типа (включително подбиране на образец), изчисляване на типа, таблични стойности или описателна документация на продукта;
  - ii) първоначална проверка на производствената площадка и на производствения контрол в предприятието;
  - iii) непрекъснато наблюдение, преценка и оценка на производствения контрол в предприятието.
- по система **1** и издаде сертификат за постоянството на експлоатационните показатели **0756-CPD-0490**.

**9. Декларирани експлоатационни показатели**

Съществени характеристики	Метод за измерване	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Характерна носимоспособност на опън	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Приложение 14, Приложение 16, Приложение 18, Приложение 19, Приложение 20, Приложение 22</b>	<b>ETAG 001-1</b>
Характерна напречна носимоспособност	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Приложение 15, Приложение 17, Приложение 21, Приложение 23</b>	
Минимално отстояние и разстояние	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Приложение 4, Приложение 5, Приложение 8, Приложение 9</b>	
Изместване в граничните стойности на товароносимостта	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Приложение 15, Приложение 17, Приложение 21, Приложение 23</b>	

10. Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 9.

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4:

Подписано за и от името на производителя от:

*i.V. W. Hengesbach*

Wolfgang Hengesbach

Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.

Zulassungen & Technische Dokumente

*i.V. A. Bucher*

Andreas Bucher

Dipl.-Ing.

Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

DoP č. 0756-CPD-0490 - CS

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:

**FSB - fischer Superbond**

2. Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků podle čl. 11 odst. 4:

**ETA-12/0258, Příloha 1 – 9**

3. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce:

obecný typ	<b>Lepená kotva</b>
pro použití v	<b>Tažená a tlačovaná zóna betonu C 20/25 - C 50/60 (ČSN EN 206)</b>
volba / kategorie	<b>ETAG 001 - volba 1</b>
zatěžování	<b>Statická a kvazistatická</b>
materiál	<b>Galvanicky zinkovaná ocel / zároveň zinkovaná ocel:</b> Pouze suché vnitřní prostředí Zahrnuje velikosti: Závitové tyče: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Vnitřní závitové kotvy: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Nerezová ocel:</b> vnitřní a vnější použití bez mimořádně agresivního prostředí Zahrnuje velikosti: Závitové tyče: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 kotvy s vnitřním závitem: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Vysoce korozivzdorná ocel:</b> vnitřní a vnější použití s mimořádně agresivním prostředím Zahrnuje velikosti: Závitové tyče: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 kotvy s vnitřním závitem: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Armovací tyče:</b> Návrh dle EOTA TR 029 Zahrnuje velikosti: Armovací tyče 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
teplotní rozsah je-li možný	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle čl. 11 odst. 5:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Německo**

5. Případně jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce, jehož plná moc se vztahuje na úkoly uvedené v čl. 12 odst. 2: ---

6. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V:  
**1**

7. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma: ---

8. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, pro který bylo vydáno evropské technické posouzení:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) vydal ETA-12/0258**

**na základě ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - volba 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** provedený

i) určení typu výrobku na základě zkoušky typu (včetně odběru vzorků), výpočtu pro typ, tabulkových hodnot nebo popisné dokumentace výrobku,

ii) počáteční inspekce ve výrobním závodě a řízení výroby,

iii) průběžného dozoru, posouzení a hodnocení řízení výroby.

podle systému **1** a vydal osvědčení o stálosti vlastností **0756-CPD-0490**.

9. Vlastnosti uvedené v prohlášení

Základní charakteristiky	Metoda návrhu	Vlastnost	Harmonizované technické specifikace
charakteristická únosnost v tahu	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Příloha 14, Příloha 16, Příloha 18, Příloha 19, Příloha 20, Příloha 22	ETAG 001-1
charakteristická únosnost ve smyku	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Příloha 15, Příloha 17, Příloha 21, Příloha 23	
Minimální rozteč a minimální vzdálenost od okraje	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Příloha 4, Příloha 5, Příloha 8, Příloha 9	
posun pro mezní stav	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Příloha 15, Příloha 17, Příloha 21, Příloha 23	

10. Vlastnost výrobku uvedená v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastností uvedenou v bodě 9.

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

*i. V. W. Hengesbach*

Wolfgang Hengesbach

Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.

Zulassungen & Technische Dokumente

*i. V. A. Bucher*

Andreas Bucher

Dipl.-Ing.

Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# YDEEVNEDEKLARATION

DoP Nr. 0756-CPD-0490 - DA

1. Varetypens unikke identifikationskode:

**FSB - fischer Superbond**

2. Type-, parti- eller serienummer eller en anden form for angivelse, ved hjælp af hvilken byggevaren kan identificeres som krævet i henhold til artikel 11, stk. 4:

**ETA-12/0258, Annex 1 – 9**

3. Byggevarens tilsigtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation som påtænkt af fabrikanten:

generiske type	<b>Bonded anker</b>
til brug i	<b>Revnet og ikke revnet beton C20/25 - C50/60 (EN 206)</b>
option / kategori	<b>ETAG 001 - option 1</b>
lastning	<b>Statisk og kvasistatiske</b>
materiale	<b>Zinc-plated steel / hot-dip galvanized steel:</b> Dry internal conditions only Dækkede størrelser: Gevindstænger: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Interne gevind ankre: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Stainless steel:</b> Internal and external use without particular aggressive conditions Dækkede størrelser: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Highly corrosion-resistant steel:</b> Internal and external use with particular aggressive conditions Dækkede størrelser: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Reinforcing bars:</b> Design in accordance with EOTA TR 029 Dækkede størrelser: Reinforcing bars 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
temperaturområde hvis relevant	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Fabrikantens navn, registrerede firmabetegnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse som krævet i henhold til artikel 11, stk. 5:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Germany**

5. I givet fald navn og kontaktadresse på den bemyndigede repræsentant, hvis mandat omfatter opgaverne i artikel 12, stk. 2: ---
6. Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstansen af byggevarens ydeevne, jf. bilag V: **1**
7. Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevarer, der er omfattet af en harmoniseret standard: ---
8. Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevarer, for hvilken der er udstedt en europæisk teknisk vurdering:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) og udstedte ETA-12/0258  
på grundlag af ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - option 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** udføres

- i) bestemmelse af varetypen på grundlag af typeprøvning (herunder stikprøveudtagning), typeberegning, tabelværdier eller deskriptiv dokumentation for byggevareren
- ii) indledende inspektion af fabriksanlæg og fabrikkens egen produktionskontrol
- iii) kontinuerlig overvågning, vurdering og evaluering af fabrikkens egen produktionskontrol.

efter system **1** og udstedte attest for byggevarens ydeevnes konstans **0756-CPD-0490**.

9. Deklareret ydeevne

Væsentlige egenskaber	Design Method	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
karakteristiske modstand for spænding	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 14, Annex 16, Annex 18, Annex 19, Annex 20, Annex 22</b>	<b>ETAG 001-1</b>
karakteristiske modstand for forskydningsstyrke	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23</b>	
minimumsafstand og minimum kantafstand	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 4, Annex 5, Annex 8, Annex 9</b>	
forskydning for anvendelsesgrænsetilstand	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23</b>	

10. Ydeevnen for den byggevarer, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 9.

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

*i. V. W. Hengesbach*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

*i. V. A. Bucher*

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

DoP Αριθ. 0756-CPD-0490 - EL

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:

**fischer χημικό αγκύριο Superbond FSB**

2. Αριθμός τύπου, παρτίδας ή σειράς ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, όπως προβλέπει το άρθρο 11 παράγραφος 4:

**ETA-12/0258, σημείωση 1 – 9**

3. Προτεινόμενη χρήση ή χρήσεις του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή:

γενικός τύπος	<b>Χημικό αγκύριο</b>
για χρήση σε	<b>Ρηγματωμένο και μη ρηγματωμένο σκυρόδεμα C20/25 – C50/60 (EN 206)</b>
επιλογή / κατηγορία	<b>ETAG 001 - επιλογή 1</b>
φόρτιση	<b>Στατική</b>
υλικό	<b>γαλβανισμένος / θερμογαλβανισμένος χάλυβας</b> μόνο για εσωτερικούς στεγνούς χώρους μεγέθη: Ντίζες: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 εσωτερικό σπείρωμα : M8, M10, M12, M16, M20"
	<b>ανοξείδωτος χάλυβας</b> σε εσωτερικούς στεγνούς χώρους αλλά και εξωτερικά χωρίς ιδιαίτερα επιθετικές συνθήκες μεγέθη: Ντίζες σπειρώματος: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 αγκύριο με εσωτερικό σπείρωμα: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>ιδιαίτερα ανθεκτικός στη διάβρωση χάλυβας</b> σε εσωτερικούς στεγνούς χώρους αλλά και εξωτερικά σε ιδιαίτερα επιθετικές συνθήκες μεγέθη: Ντίζες σπειρώματος: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 αγκύριο με εσωτερικό σπείρωμα: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>αναμονές</b> σύμφωνα με EOTA TR 029 μεγέθη: αναμονές 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
εύρος θερμοκρασίας	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Germany**

5. Όπου εφαρμόζεται, όνομα και διεύθυνση επικοινωνίας του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου, η εντολή του οποίου καλύπτει τα καθήκοντα που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 2: ---
6. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών όπως καθορίζεται το παράρτημα V: **1**
7. Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών που καλύπτεται από εναρμονισμένο πρότυπο: ---
8. Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών για το οποίο έχει εκδοθεί ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) εξέδωσε ETA-12/0258  
βάσει του ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - επιλογή 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** εκτελείται

- i) τον προσδιορισμό του τύπου του προϊόντος βάσει της δοκιμής τύπου (συμπεριλαμβανομένης της δειγματοληψίας), του υπολογισμού τύπου, των πινακοποιημένων τιμών ή της περιγραφικής τεκμηρίωσης του προϊόντος·
- ii) την αρχική επιθεώρηση της μονάδας παραγωγής και του ελέγχου της παραγωγής στο εργοστάσιο·
- iii) τη συνεχή εποπτεία, εξέταση και αξιολόγηση του ελέγχου της παραγωγής στο εργοστάσιο.

βάσει του συστήματος **1** και εξέδωσε πιστοποιητικό σταθερότητας της απόδοσης **0756-CPD-0490**.

9. Δηλωθείσα απόδοση

Ουσιώδη χαρακτηριστικά	Μέθοδος σχεδιασμού	Απόδοση	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή
χαρακτηριστική εφελκυστική αντοχή	<b>EOTA TR 029</b>	ETA-12/0258, σημείωση 14, σημείωση 16, σημείωση 18, σημείωση 19, σημείωση 20, σημείωση 22	<b>ETAG 001-1</b>
χαρακτηριστική διατμητική αντοχή	<b>EOTA TR 029</b>	ETA-12/0258, σημείωση 15, σημείωση 17, σημείωση 21, σημείωση 23	
ελάχιστη απόσταση αξόνων και από την ακμή	<b>EOTA TR 029</b>	ETA-12/0258, σημείωση 4, σημείωση 5, σημείωση 8, σημείωση 9	
μετατόπιση σε οριακή κατάσταση χρήσης	<b>EOTA TR 029</b>	ETA-12/0258, σημείωση 15, σημείωση 17, σημείωση 21, σημείωση 23	

10. Η απόδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται στα σημεία 1 και 2 ανταποκρίνεται προς την απόδοση που δηλώθηκε στο σημείο 9.

Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται στο σημείο 4:

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

*i.V. W. Hengesbach*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

*i.V. A. Bucher*

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

DoP no 0756-CPD-0490 - ES

1. Código de identificación única del producto tipo:

**FSB - fischer Superbond**

2. Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11, apartado 4:

**ETA-12/0258, Annex 1 – 9**

3. Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante:

tipo genérico	<b>servidumbre de anclaje</b>
para su uso en	<b>Agrietado y no agrietado hormigón C20/25 - C50/60 (EN 206)</b>
opción / Categoría	<b>ETAG 001 - Option 1</b>
carga	<b>tático y cuasi-estático</b>
material	<b>Zinc-plated steel / hot-dip galvanized steel:</b> Dry internal conditions only Tamaños cubiertos: Varillas roscadas: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Anclajes internos rosca: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Stainless steel:</b> Internal and external use without particular aggressive conditions Tamaños cubiertos: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Highly corrosion-resistant steel:</b> Internal and external use with particular aggressive conditions Tamaños cubiertos: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Reinforcing bars:</b> Design in accordance with EOTA TR 029 Tamaños cubiertos: Reinforcing bars 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
rango de temperatura si es aplicable	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Germany**

5. En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado cuyo mandato abarca las tareas especificadas en el artículo 12, apartado 2: ---
6. Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V: **1**
7. En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada: ---
8. En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una evaluación técnica europea:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) emitido ETA-12/0258  
sobre la base de ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - Option 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** realizado

- i) la determinación del producto tipo sobre la base de ensayos de tipo (incluido el muestreo), cálculos de tipo, valores tabulados o documentación descriptiva del producto,
  - ii) la inspección inicial de la planta de producción y del control de producción en fábrica,
  - iii) la vigilancia, evaluación y supervisión permanentes del control de producción en fábrica.
- por el sistema **1** y emitido certificado de constancia de prestaciones **0756-CPD-0490**.

9. Prestaciones declaradas

Características esenciales	Método de Diseño	Prestaciones	Especificaciones técnicas armonizadas
resistencia característica para la tensión	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 14, Annex 16, Annex 18, Annex 19, Annex 20, Annex 22</b>	<b>ETAG 001-1</b>
resistencia característica a cortante	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23</b>	
espacio mínimo y la distancia mínima del borde	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 4, Annex 5, Annex 8, Annex 9</b>	
desplazamiento para el estado límite de servicio	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23</b>	

10. Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9.

La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

*i. V. W. Hengesbach*      *i. V. A. Bucher*

Wolfgang Hengesbach

Andreas Bucher



Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer

Waldachtal, 2013-06-17

# TOIMIVUSDEKLARATSIOON

DoP nr 0756-CPD-0490 - ET

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

**FSB - fischer Superbond**

2. Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt:

**ETA-12/0258, Lisa 1 – 9**

3. Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega:

Toote tüüp	Keemiline ankrumass
kasutamiseks	Mõrane ja mittemõrane betoon C20/25 - C50/60 (EN 206)
valik / kategooria	ETAG 001 - valik 1
laadimine	Staatiline ja kvaasstaatiline
materjal	Tsingitud teras / kuumtsingitud teras kuivade sisetingimuste jaoks Suurused: Keermeslatt: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Sisekeermega ankur: M8, M10, M12, M16, M20
	roostevaba teras Kasutamiseks sise- ja välistingimustes Suurused: Keermeslatt: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Sisekeermega ankur: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	kõrge korrosioonitaluvusega teras Kasutamiseks agressiivsete sise- ja välistingimuste korral Suurused: Keermeslatt: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Sisekeermega ankur: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	Armatuurvarras Vastavalt projekteerimismeetodile EOTA TR 029 Suurused: Armatuurvarras 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
	Kasutada temperatuurivahemikus

4. Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Germany**

5. Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad artikli 12 lõikes 2 täpsustatud ülesandeid: ---

6. V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid: **1**

7. Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustoote toimivusdeklaratsiooni korral: ---

8. Sellise ehitustoote, mille kohta on antud Euroopa tehniline hinnang, toimivusdeklaratsiooni korral:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) ning andis välja ETA-12/0258**

**alusel, ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - valik 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD läbi**

- i) tootetüübi kindlaksmääramine tüübikatsutuse (sealhulgas proovivõtt), tüübiarvutuse, tabelis esitatud väärtuste või tootekirjeldusdokumentide alusel;
- ii) tootva tehase esmane ülevaatus ja tehase tootmisohje esmane ülevaatus;
- iii) tehase tootmisohje pidev järelevalve ja hindamine.

süsteemi kohaselt **1** ning andis välja toimivuse püsivuse sertifikaat **0756-CPD-0490**.

9. Deklareeritud toimivus

Põhiomadused	Projekteerimismeetod	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Tõmbejõu näitaja	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Lisa 14, Lisa 16, Lisa 18, Lisa 19, Lisa 20, Lisa 22	ETAG 001-1
Lõikejõu näitaja	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Lisa 15, Lisa 17, Lisa 21, Lisa 23	
Minimaalne paigalduskaugus ja minimaalne kaugus äärest	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Lisa 4, Lisa 5, Lisa 8, Lisa 9	
Seaduse nõuetele vastav asendustoode	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Lisa 15, Lisa 17, Lisa 21, Lisa 23	

10. Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 9 osutatud deklareeritud toimivusega.

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

*i. V. W. Hengesbach*

Wolfgang Hengesbach

Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.

Zulassungen & Technische Dokumente

*i. V. A. Bucher*

Andreas Bucher

Dipl.-Ing.

Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# SUORITUSTASOILMOITUS

DoP Nro 0756-CPD-0490 - FI

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

**FSB - fischer Superbond**

2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

**ETA-12/0258, Liite 1 – 9**

3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:

yleinen tyyppi	<b>liimattu ankkuri</b>
käytettäväksi	<b>Halkeillut ja halkeilematon betoni C20/25 - C50/60 (EN 206)</b>
vaihtoehto / luokka	<b>ETAG 001 - vaihtoehto 1</b>
kuormitus	<b>Staattinen ja kvasistaattinen</b>
materiaali	<b>Sinkitty teräs / kuumasinkitty teräs</b> Ainoastaan kuiviin sisätiloihin Kattaa koot: Kierretangot: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 SISÄKIERTEISEN ankkurit: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Ruostumaton teräs:</b> Sisäiseen ja ulkoiseen käyttöön erityisen aggressiivisissa olosuhteissa Kattaa koot: Kierretanko: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Sisäkierre ankkurit: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>hyvin korroosiota kestävä teräs</b> Sisäiseen ja ulkoiseen käyttöön erityisen aggressiivisissa olosuhteissa Kattaa koot: Kierretanko: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Sisäkierre ankkurit: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Vahvistetut harkot</b> Suunniteltu EOTA TR 029 mukaisesti Kattaa koot: Vahvistetut harkot 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
lämpötila alue tarvittaessa	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Saksa**

5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eritellyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden: ---
6. Rakennustuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti: **1**
7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritustasoilmoituksesta: ---
8. Kun kyse on suoritustasoilmoituksesta, joka koskee rakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) antoi ETA-12/0258  
joka perustuu ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - vaihtoehto 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** esitetty

- i) tuotetyypin määrittäminen tuotteen tyyppitestauksen (myös näytteenotto), tyyppilaskennan, taulukoitujen arvojen tai tuotetta kuvaavien asiakirjojen perusteella;
- ii) tuotantolaitoksen sekä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan alkutarkastus;
- iii) tuotannon sisäisen laadunvalvonnan jatkuva valvonta, arviointi ja evaluointi.
- järjestelmän **1** ja antoi sertifiointin suoritustasojen pysyvyydestä **0756-CPD-0490**.

9. Ilmoitetut suoritustasot

Perusominaisuudet	laskentamalli	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmit
ominaisarvo/ jännitys	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Liite 14, Liite 16, Liite 18, Liite 19, Liite 20, Liite 22</b>	<b>ETAG 001-1</b>
ominaisarvo/ leikkaus	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Liite 15, Liite 17, Liite 21, Liite 23</b>	
minimietäisyys ja minimi reunaetäisyys	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Liite 4, Liite 5, Liite 8, Liite 9</b>	
Tilavuus asetetuissa raja-arvoissa	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Liite 15, Liite 17, Liite 21, Liite 23</b>	

10. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla:

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

*i. V. W. Hengesbach*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

*i. V. A. Bucher*

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# DÉCLARATION DES PERFORMANCES

DoP No 0756-CPD-0490 - FR

1. Code d'identification unique du produit type:

**FSB - fischer Superbond**

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4:

**ETA-12/0258, Annexe 1 – 9**

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

type générique	<b>Scellement chimique</b>
pour une utilisation dans	<b>Béton fissuré et non fissuré C20/25 - C50/60 (EN 206)</b>
option / catégorie	<b>ETAG 001 - option 1</b>
chargement	<b>Statique et quasi-statique</b>
matériaux	<b>Acier zingué / acier galvanisé à chaud</b> Ambiances intérieures sèches uniquement Dimensions Tiges filetées : M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Douilles taraudées : M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Acier inoxydable</b> usage en intérieure et extérieure sans conditions d'agressivités particulières Dimensions Tiges filetées : M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Douille d'ancrage taraudée: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Acier haute résistance à la corrosion</b> usage en intérieure et extérieure avec conditions d'agressivités particulières Dimensions Tiges filetées : M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Douille d'ancrage taraudée: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>armatures :</b> Calcul conformément à l'EOTA TR 029 Dimensions armatures 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
Plage de température	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Allemagne**

5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2: ---
6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V: **1**
7. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée: ---
8. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) a délivré ETA-12/0258  
sur la base de ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - option 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD Réalisé**

- i) la détermination du produit type sur la base d'essais de type (y compris l'échantillonnage), de calculs relatifs au type, de valeurs issues de tableaux ou de la documentation descriptive du produit;
- ii) une inspection initiale de l'établissement de fabrication et du contrôle de la production en usine;
- iii) une surveillance, une évaluation et une appréciation permanentes du contrôle de la production en usine.

selon le système **1** a délivré le certificat de constance des performances **0756-CPD-0490**.

9. Performances déclarées

Caractéristiques essentielles	Méthode de calcul	Performances	Spécifications techniques harmonisées
résistance caractéristique à la traction	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Annexe 14, Annexe 16, Annexe 18, Annexe 19, Annexe 20, Annexe 22	ETAG 001-1
résistance caractéristique au cisaillement	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Annexe 15, Annexe 17, Annexe 21, Annexe 23	
entraxe et distance au bord minimum	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Annexe 4, Annexe 5, Annexe 8, Annexe 9	
Déplacement à l'état limite de service	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Annexe 15, Annexe 17, Annexe 21, Annexe 23	

10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

*i. V. W. Kugel i. V. A. Müller*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA

DoP Uimh. 0756-CPD-0490 - GA

1. Cód uathúil aitheantais an chineáil táirge:

**FSB - fischer Superbond**

2. Uimhir chineáil, baiscuimhir nó uimhir sraithe nó aon eilimint eile lena bhféadfar táirge foirgníochta a shainaithint, mar a cheanglaítear faoi Airteagal 11(4):

**ETA-12/0258, Annex 1 – 9**

3. An úsáid nó na húsáidí atá beartaithe don táirge foirgníochta, i gcomhréir leis an tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe is infheidhme, de réir mar a shamhlaíonn an monaróir:

cineál cineálach	<b>Ceangailte ancaire</b>
lena n-úsáid i	<b>Scáinte agus neamh-scáinte coincréite C20/25 - C50/60 (GA 206)</b>
rogha / catagóir	<b>ETAG 001 - rogha 1</b>
luchtú	<b>Statach agus gar-statach</b>
ábhar	<b>Zinc-plated steel / hot-dip galvanized steel:</b> Dry internal conditions only Méideanna Clúdaithe: "Slata snáithithe: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 anchors snáithithe inmheánach: M8, M10, M12, M16, M20"
	<b>Stainless steel:</b> Internal and external use without particular aggressive conditions Méideanna Clúdaithe: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Highly corrosion-resistant steel:</b> Internal and external use with particular aggressive conditions Méideanna Clúdaithe: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Reinforcing bars:</b> Design in accordance with EOTA TR 029 Méideanna Clúdaithe: Reinforcing bars 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
réimse teochta, más infheidhme	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Ainm, trádainm cláraithe nó trádmharc cláraithe agus seoladh an mhonaróra, mar a cheanglaítear faoi Airteagal 11(5):

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, An Ghearmáin**

5. I gcás inarb infheidhme, ainm agus seoladh teagmhála an ionadaí údairithe a gcumhdaíonn a shainordú na cúraimí a shonraítear in Airteagal 12(2): ---
6. Córas nó córais measúnaithe agus fíoraithe seasmhachta feidhmíochta an táirge foirgníochta mar atá leagtha amach in Iarscríbhinn V: **1**
7. I gcás ina mbaineann an dearbhú feidhmíochta le táirge foirgníochta a chumhdaítear le caighdeán comhchuibhithe: ---
8. I gcás ina mbaineann an dearbhú feidhmíochta le táirge foirgníochta ar eisíodh Measúnú Teicniúil Eorpach ina leith:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) agus d'eisigh sé ETA-12/0258  
ar bhonn ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - rogha 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** a dhéantar

- (i) an cineál táirge a chinneadh ar bhonn cineál-tástála (lena n-áirítear an tsampláil), cineál-áirimh, luachanna táblaithe nó doiciméadúchán tuairisciúil an táirge;
- (ii) iniúchadh tosaigh ar an ngléasra monaraíochta agus ar rialú ar tháirgeacht mhonarchan;
- (iii) faireachas leanúnach, measúnú leanúnach agus meastóireacht leanúnach ar rialú ar tháirgeacht mhonarchan.

faoin gcóras **1** agus d'eisigh deimhniú maidir le seasmhacht feidhmíochta **0756-CPD-0490**.

9. An fheidhmíocht dhearbhaithe

Saintréithe sár-riachtanacha	Modh Deartha	Feidhmíocht	Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe
friotaíocht tréith do teannas	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Annex 14, Annex 16, Annex 18, Annex 19, Annex 20, Annex 22	<b>ETAG 001-1</b>
friotaíocht tréith do lomadh	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23	
spásáil íosta agus fad imeall íosta	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Annex 4, Annex 5, Annex 8, Annex 9	
thriúcháin do stát teorainn serviceability	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23	

10. Tá feidhmíocht an táirge a shaináithnítear i bpointe 1 agus i bpointe 2 i gcomhréir leis an bhfeidhmíocht dhearbhaithe i bpointe 9.

Is faoi fhreagracht an mhonaróra a shaináithnítear i bpointe 4 amháin a eisítear an dearbhú feidhmíochta seo.

Arna shíniú le haghaidh an mhonaróra agus thar a cheann ag:

*i. V. W. Kugel* *i. V. A. Müller*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

DoP sz. 0756-CPD-0490 - HU

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:

**FSB fischer Superbond**

2. Típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását a 11. cikk (4) bekezdésében előírtaknak megfelelően:

**ETA-12/0258, Melléklet 1 – 9**

3. Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése vagy rendeltetései az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban:

általános típus	<b>ragasztott horgony</b>
való használatra	<b>Repedéses és Repedéses és repedésmentes betonban C12/15 – C50/60 (EN 206) repedésmentes betonban C20/25 - C50/60 (EN 206)</b>
opció / kategória	<b>ETAG 001 - opció 1</b>
terhelés	<b>Statikus és kvázi-statikus</b>
anyag	<b>Horganyzott acél/ Tüzhorganyzott acél</b> Csak száraz beltéri helyiségekben Méretetek: Menetes száruk: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Belső menetes horgonyok: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Rozsdamentes acél</b> Beltéri és kültéri alkalmazás különösen agresszív körülmények nélkül Méretetek: Menetes száruk: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Belsőmenetes csapok: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Magas korrózióállóságú acél</b> Beltéri és kültéri alkalmazás különösen agresszív körülmények között Méretetek: Menetes száruk: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Belsőmenetes csapok: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Betonacélok</b> Méretezés az EOTA TRA 0029 szerint Méretetek: Betonacélok 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
hőmérséklet tartomány, ha alkalmazható	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. A gyártók neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési címe a 11. cikk (5) bekezdésében előírtaknak megfelelően:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Németország**

5. Adott esetben annak a meghatalmazott képviselőnek a neve és értesítési címe, akinek a megbízása körébe a 12. cikk (2) bekezdésében meghatározott feladatok tartoznak: ---

6. Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló, az V. mellékletben szereplők szerinti rendszer vagy rendszerek: **1**

7. Harmonizált szabványok által szabályozott építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén: ---

8. Olyan építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén, amelyekre európai műszaki értékelést adtak ki:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) a következőt adta ki: ETA-12/0258**

**alapján ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - opció 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD teljesített**

i. a terméktípus meghatározása típusvizsgálat (ideértve a mintavételt is), típusszámítás, táblázatba foglalt értékek vagy a termék leíró dokumentációja alapján;

ii. a gyártó üzem és az üzemi gyártásellenőrzés alapvizsgálata;

iii. az üzemi gyártásellenőrzés folyamatos felügyelete, vizsgálata és értékelése.

a rendszerben **1** és a következőt adta ki: a termék megfelelőségi tanúsítványa **0756-CPD-0490**.

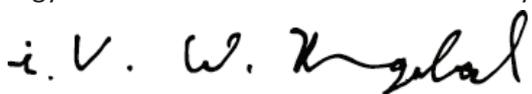
9. A nyilatkozat szerinti teljesítmény

Alapvető tulajdonságok	tervezési módszer	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások
karakterisztikus ellenállás húzásra	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Melléklet 14, Melléklet 16, Melléklet 18, Melléklet 19, Melléklet 20, Melléklet 22	ETAG 001-1
karakterisztikus ellenállás nyírásra	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Melléklet 15, Melléklet 17, Melléklet 21, Melléklet 23	
minimális tengelytávolság és minimális peremtávolság	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Melléklet 4, Melléklet 5, Melléklet 8, Melléklet 9	
elmozdulás használhatósági határállapot	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Melléklet 15, Melléklet 17, Melléklet 21, Melléklet 23	

10. Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 9. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:



Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.



Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.



Zulassungen & Technische Dokumente

Forschung & Technologietransfer

Waldachtal, 2013-06-17

# DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

DoP n. 0756-CPD-0490 - IT

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

**Sistema fischer Superbond FSB**

2. Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4:

**ETA-12/0258, Appendice 1 – 9**

3. Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:

tipo generico	<b>Ancorante chimico</b>
per l'uso in	<b>Calcestruzzo fessurato e non fessurato C20/25 - C50/60 (EN 206)</b>
opzione / Categoria	<b>ETAG 001 - opzione 1</b>
Carico	<b>Statico e quasi-statico</b>
materiale	<b>Acciaio zincato a freddo / acciaio zincato a caldo:</b> Solo in ambienti interni asciutti Dimensioni: Barre filettate: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Bussole filettate internamente: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Acciaio inossidabile:</b> Uso in ambienti interni ed esterni senza particolari condizioni aggressive Dimensioni: Barre filettate: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Ancoranti filettati internamente: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Acciaio altamente resistenze alla corrosione:</b> Uso in ambienti interni ed esterni con particolari condizioni aggressive Dimensioni: Barre filettate: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Ancoranti filettati internamente: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Barre di armatura:</b> Progettazione secondo EOTA TR 029 Dimensioni: Barre di armatura 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
Intervallo di temperatura, se applicabile	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Germania**

5. Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2: ---

6. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V: **1**
7. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata: ---
8. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una valutazione tecnica europea:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) ha rilasciato ETA-12/0258**

**in base a ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - opzione 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** eseguita

- i) determinazione del prodotto-tipo in base a prove di tipo (compreso il campionamento), a calcoli di tipo, a valori desunti da tabelle o a una documentazione descrittiva del prodotto;
- ii) ispezione iniziale dello stabilimento di produzione e del controllo della produzione in fabbrica;
- iii) sorveglianza, valutazione e verifica continue del controllo della produzione in fabbrica.

secondo il sistema **1** e ha rilasciato certificato di costanza della prestazione **0756-CPD-0490**.

9. Prestazione dichiarata

Caratteristiche essenziali	Metodo di progettazione	Prestazione	Specifica tecnica armonizzata
resistenza caratteristica a trazione	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Appendice 14, Appendice 16, Appendice 18, Appendice 19, Appendice 20, Appendice 22</b>	<b>ETAG 001-1</b>
resistenza caratteristica a taglio	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Appendice 15, Appendice 17, Appendice 21, Appendice 23</b>	
interasse minimo e distanza dal bordo minima	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Appendice 4, Appendice 5, Appendice 8, Appendice 9</b>	
spostamento per lo stato limite di esercizio	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Appendice 15, Appendice 17, Appendice 21, Appendice 23</b>	

10. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto di:

*i. V. W. Hengesbach*      *i. V. A. Bucher*  
Wolfgang Hengesbach      Andreas Bucher



Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer

Waldachtal, 2013-06-17

# EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

DoP Nr. 0756-CPD-0490 - LT

1. Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas:

**FSB - fischer Superbond**

2. Tipo, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 4 dalį:

**ETA-12/0258, Priedas 1 – 9**

3. Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją:

Bendras tipas	Cheminis ankeris
naudojimui	Ištemtas ir neįtemptas betonas C20/25 - C50/60 (EN 206)
Savybė / Kategorija	ETAG 001 - Savybė 1
apkrova	Statinės ir kvazi-statinės
medžiaga	Cinkuotas plienas/ Karštai cinkuotas plienas Tik sausoms vidaus patalpoms Dydžiai: Srieginiai strypai: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Vidinio sriegio ankeriai: M8, M10, M12, M16, M20
	Nerūdijantis plienas: Naudojimui pastatų viduje ir išorėje, esant ne agresyvioms sąlygoms Dydžiai: Srieginiai strypai: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Vidinio sriegio ankeriai: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	Aukšto atsparumo korozijai plienas Naudojimui pastatų viduje ir išorėje, esant agresyvioms sąlygoms Dydžiai: Srieginiai strypai: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Vidinio sriegio ankeriai: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	Armatūra: Sertifikuotas pagal EOTA TR 029 Dydžiai: Armatūra 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
	temperatūros diapazonas jei taikytina

4. Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Germany**

5. Kai taikytina, įgaliotojo atstovo, kuriam suteikti įgaliojimai apima 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis, pavadinimas ir kontaktinis adresas: ---
6. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede: **1**
7. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju: ---
8. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam buvo išduotas Europos techninis įvertinimas, atveju:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) išdavė ETA-12/0258  
remdamasi ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - Savybė 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** atlikti

- i) produkto vertinimas remiantis pavyzdžių atranka, skaičiavimais, bei lentelėse nurodytomis vertėmis ir produkto dokumentacija;
- ii) pradinė gamyklos inspekcija ir gamybos kontrolė;
- iii) nuolatinė gamybos kontrolė, priežiūra ir vertinimas.

pagal sistemą **1** ir išdavė eksploatacinių savybių pastovumo sertifikatą **0756-CPD-0490**.

**9. Deklaruojamos eksploatacinės savybės**

Esminės charakteristikos	Sertifikavimo metodas	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
Charakterinė tempimo apkrova	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Priedas 14, Priedas 16, Priedas 18, Priedas 19, Priedas 20, Priedas 22</b>	<b>ETAG 001-1</b>
Charakterinė kirpimo (šlyties) apkrova	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Priedas 15, Priedas 17, Priedas 21, Priedas 23</b>	
Minimalus atstumas tarp ašių ir s ir minimalus atstumas nuo krašto	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Priedas 4, Priedas 5, Priedas 8, Priedas 9</b>	
Poslinkis dėl darbingumo ribinio būvio	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Priedas 15, Priedas 17, Priedas 21, Priedas 23</b>	

10. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes.

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardas):

*i. V. W. Kugel i. V. A. Müller*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

DoP Nr. 0756-CPD-0490 - LV

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:

**FSB - fischer Superbond**

2. Tipa, partijas vai sērijas numurs vai kāds cits būvizstrādājuma identifikācijas elements, kā noteikts 11. panta 4. punktā:

**ETA-12/0258, Annex 1 – 9**

3. Būvizstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs:

vispārēja tipa	<b>Muitas enkurs</b>
izmantošanai	<b>Krekinga un nesaplaisājušā betona C20/25 - C50/60 (EN 206)</b>
variants / kategorija	<b>ETAG 001 - variants 1</b>
iekraušana	<b>Statiskā un kvazistatiskām</b>
materiāls	<b>Zinc-plated steel / hot-dip galvanized steel:</b> Dry internal conditions only Segtās izmēri: Vītņu stieņi: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Iekšējās vītņu enkuri: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Stainless steel:</b> Internal and external use without particular aggressive conditions Segtās izmēri: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Highly corrosion-resistant steel:</b> Internal and external use with particular aggressive conditions Segtās izmēri: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Reinforcing bars:</b> Design in accordance with EOTA TR 029 Segtās izmēri: Reinforcing bars 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
temperatūras diapazons, ja piemērojams	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese, kā noteikts 11. panta 5. punktā:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Germany**

5. Vajadzības gadījumā tā pilnvarotā pārstāvja vārds un kontaktadrese, kura pilnvaras attiecas uz 12. panta 2. punktā nosauktajiem uzdevumiem: ---
6. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas, kā noteikts V pielikumā: **1**
7. Gadījumā, ja eksploatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir saskaņotais standarts: ---
8. Gadījumā, ja eksploatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir izdots Eiropas tehniskais novērtējums:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) izdeva ETA-12/0258  
pamatojoties zu ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - variants 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD veikts**

- i) izstrādājuma tipa noteikšanu, pamatojoties uz tipa testu (tostarp izlases pārbaudi), tipa aprēķinu, izstrādājuma specifikāciju tabulā norādītajām vērtībām vai apraksta dokumentāciju;
  - ii) ražotnes un ražošanas procesa kontroles sākotnējo inspicēšanu;
  - iii) ražošanas procesa kontroles nepārtrauktu uzraudzību, novērtēšanu un pārbaudēm.
- atbilstīgi sistēmai **1** un izdeva pēc vajadzības – eksploatācijas īpašību noturības sertifikātu **0756-CPD-0490**.

**9. Deklarētās eksploatācijas īpašības**

Būtiskie raksturlielumi	dizains metode	Eksploatācijas īpašības	Saskaņota tehniskā specifikācija
raksturīgo pretestību spriedzes	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 14, Annex 16, Annex 18, Annex 19, Annex 20, Annex 22</b>	<b>ETAG 001-1</b>
raksturīgo pretestību bīdes	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23</b>	
Minimālais atstatums un minimālais attālums līdz malai	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 4, Annex 5, Annex 8, Annex 9</b>	
nobīde par robežstāvokļa	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23</b>	

10. Pielikuma 1. un 2. punktā norādītā izstrādājuma eksploatācijas īpašības atbilst 9. punktā norādītajām deklarētajām eksploatācijas īpašībām.

Par šo izdoto eksploatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

*i. V. W. Hengesbach*      *i. V. A. Bucher*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.



Zulassungen & Technische Dokumente

Forschung & Technologietransfer

Waldachtal, 2013-06-17

# DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

DoP Nru 0756-CPD-0490 - MT

1. Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott:

**FSB - fischer Superbond**

2. Tip, numru tal-lott jew tas-serje jew kwalunkwe element ieħor li jippermetti l-identifikazzjoni tal-prodott għall-bini kif meħtieġ taħt l-Artikolu 11(4):

**ETA-12/0258, Annex 1 – 9**

3. Użu jew użi intenzi tal-prodott għall-bini, f'konformità mal-ispeċifikazzjoni teknika armonizzata applikabbli, kif previst mill-manifattur:

tip ġeneriku	<b>bonded ankra</b>
għall-użu fil-	<b>Maqsuma u mhux maqsuma konkrit C20/25 - C50/60 (EN 206)</b>
għażla / kategorija	<b>ETAG 001 - għażla 1</b>
tagħbija	<b>Statiċi u kważi statika</b>
materjal	<b>Zinc-plated steel / hot-dip galvanized steel:</b> Dry internal conditions only Daqsijiet Koperti: "Vireg bil-kamin: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 ankri kamin interni: M8, M10, M12, M16, M20"
	<b>Stainless steel:</b> Internal and external use without particular aggressive conditions Daqsijiet Koperti: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Highly corrosion-resistant steel:</b> Internal and external use with particular aggressive conditions Daqsijiet Koperti: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Reinforcing bars:</b> Design in accordance with EOTA TR 029 Daqsijiet Koperti: Reinforcing bars 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
firxa tat-temperatura jekk applikabbli	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Isem, isem tal-kummerċ irregistrat jew it-trade mark irregistrat u indirizz ta' kuntatt tal-manifattur kif meħtieġ taħt l-Artikolu 11(5):

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Germany**

5. Fejn applikabbli, l-isem u l-indirizz ta' kuntatt tar-rappreżentant awtorizzat li l-mandat tiegħu jkopri l-kompiti speċifikati l-Artikolu 12(2): ---
6. Is-sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni tal-prodott għall-bini kif stabbilit fl-Anness V: **1**
7. Fil-każ tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni rigward prodott għall-bini kopert minn standard armonizzat: ---
8. Fil-każ tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni rigward prodott għall-bini kopert li għalih tkun inħarġet Valutazzjoni Teknika Ewropea:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) maħruġa ETA-12/0258  
abbazi ta' ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - għażla 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** mwettqa

- (i) id-determinazzjoni tat-tip tal-prodott abbażi tal-ittestjar tat-tip (inkluż il-kampjunament), kalkolu tat-tip, valuri tabulati jew dokumentazzjoni deskrittiva tal-prodott;
  - (ii) l-ispezzjoni inizjali tal-impjant ta' manifattura u tal-kontroll tal-produzzjoni fil-fabbrika;
  - (iii) is-sorveljanza, il-valutazzjoni u l-evalwazzjoni kontinwi tal-kontroll tal-produzzjoni fil-fabbrika.
- taħt is-sistema **1** u maħruġa ċertifikat ta' kostanza tal-prestazzjoni **0756-CPD-0490**.

9. Prestazzjoni ddikjarata

Karatteristiċi essenzjali	Metodu Design	Prestazzjoni	Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati
reżistenza karatteristiku għall tensjoni	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 14, Annex 16, Annex 18, Annex 19, Annex 20, Annex 22</b>	<b>ETAG 001-1</b>
reżistenza karatteristiku għall shear	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23</b>	
ispazjar minimu u d-distanza minima tarf	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 4, Annex 5, Annex 8, Annex 9</b>	
ispostament għall-istat limitu manutenzjoni	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23</b>	

10. Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat fil-punti 1 u 2 hija f'konformità mal-prestazzjoni ddikjarata fil-punt 9.

Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hi maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat fil-punt 4.

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:

*i. V. W. Hengesbach*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

*i. V. A. Bucher*

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# PRESTATIEVERKLARING

DoP Nr. 0756-CPD-0490 - NL

1. Unieke identificatiecode van het producttype:

**FSB - fischer Superbond**

2. Type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel voor het bouwproduct, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 4:

**ETA-12/0258, Bijlage 1 – 9**

3. Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals door de fabrikant bepaald:

Algemeen	<b>Lijm anker</b>
te gebruiken in	<b>Gescheurd en ongescheurd beton C12/15 - C50/60 (EN 206)</b>
optie / categorie	<b>ETAG 001 - optie 1</b>
belasting	<b>Statisch en quasi-statisch</b>
Materiaal	<b>Electrolitisch verzinkt staal / thermisch verzinkt staal:</b> <b>Droge binnenruimtes</b> <b>Afmetingen</b> <b>Ankerstangen: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30</b> <b>Binnendraad ankers: M8, M10, M12, M16, M20</b>
	<b>Roestvast staal:</b> <b>Binnen en buitentoepassingen in een niet agressief milieu</b> <b>Afmetingen</b> <b>Ankerstangen: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30</b> <b>Binnendraad ankers: M8, M10, M12, M16, M20</b> <b>FRA M12, M16, M20, M24</b>
	<b>Hoog corrosiewerend staal</b> <b>Binnen en buitentoepassingen in een agressief milieu</b> <b>Afmetingen</b> <b>Ankerstangen: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30</b> <b>Binnendraad ankers: M8, M10, M12, M16, M20</b> <b>FRA C M12, M16, M20, M24</b>
	<b>Wapeningstaaf:</b> <b>Ontwerp volgens EOTA TR 029</b> <b>Afmetingen</b> <b>Wapeningstaaf 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32</b>
temperatuur bereik indien van toepassing	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 5:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Germany**

5. Indien van toepassing, naam en contactadres van de gemachtigde wiens mandaat de in artikel 12, lid 2, vermelde taken bestrijkt: ---
6. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V: **1**
7. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt: ---
8. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is afgegeven:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) heeft verstrekt ETA-12/0258  
op basis van ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - optie 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** uitgevoerd

- i) de bepaling van het producttype op grond van typeonderzoek (inclusief bemonstering), typeberekening, getabelleerde waarden of een beschrijvende documentatie van het product;
- ii) de initiële inspectie van de productie-installatie en van de productiecontrole in de fabriek;
- iii) permanente bewaking, beoordeling en evaluatie van de productiecontrole in de fabriek.

onder systeem **1** en heeft verstrekt het certificaat van prestatiebestendigheid **0756-CPD-0490**.

9. Aangegeven prestatie

Essentiële kenmerken	Ontwerp methode	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificaties
karacteristieke trek weerstand	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Bijlage 14, Bijlage 16, Bijlage 18, Bijlage 19, Bijlage 20, Bijlage 22	ETAG 001-1
karacteristieke afschuif weerstand	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Bijlage 15, Bijlage 17, Bijlage 21, Bijlage 23	
minimale hoh- en rand-afstand	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Bijlage 4, Bijlage 5, Bijlage 8, Bijlage 9	
verplaatsing in bruikbaarheidsgrenstoestand	EOTA TR 029	ETA-12/0258, Bijlage 15, Bijlage 17, Bijlage 21, Bijlage 23	

10. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties.

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant:

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

*i.v. W. Hengesbach*      *i.v. A. Bucher*

Wolfgang Hengesbach

Andreas Bucher



Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer

Waldachtal, 2013-06-17

# DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DoP Nr 0756-CPD-0490 - PL

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

**system iniekcyjny FSB - fischer Superbond**

2. Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4:

**ETA-12/0258, załącznik 1 – 9**

3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

typ ogólny	<b>kotwa wklejana</b>
do zastosowania w	<b>beton zarysowany i niezarysowany C20/25 - C50/60 (EN 206)</b>
opcja / kategoria	<b>ETAG 001 - opcja 1</b>
obciążenie	<b>statyczne lub quasi-statyczne</b>
materiał	<b>stal ocynkowana /stal ocynkowana ogniowo:</b> tylko w suchych pomieszczeniach wewnątrz budynków o rozmiarach: pręty nagwintowane: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30; tuleje z gwintem wewnętrznym M8, M10, M12, M16, M20
	<b>stal nierdzewna:</b> do zastosowania wewnątrz i na zewnątrz budynków, bez narażenia na szczególnie agresywne środowisko o rozmiarach: pręty nagwintowane: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 kotwa z gwintem wewnętrznym: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>stal o wysokiej odporności na korozję:</b> do zastosowania wewnątrz i na zewnątrz budynków, z narażeniem na szczególnie agresywne środowisko o rozmiarach: pręty nagwintowane: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 kotwa z gwintem wewnętrznym: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>pręty zbrojeniowe:</b> wymiarowanie według EOTA TR 029 o rozmiarach: pręty zbrojeniowe 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
zakres temperaturowy jeśli dotyczy	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Niemcy**

5. W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2: ---

6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V: **1**

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną: ---

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego wydana została europejska ocena techniczna:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) wydał(-a/-o) ETA-12/0258  
na podstawie ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - opcja 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** o właściwościach

(i) ustalenia typu wyrobu na podstawie badań typu (w tym pobierania próbek), obliczeń typu, tabelarycznych wartości lub opisowej dokumentacji wyrobu;

(ii) wstępnej inspekcji zakładu produkcyjnego i zakładowej kontroli produkcji;

(iii) stałego nadzoru, oceny i ewaluacji zakładowej kontroli produkcji.

w systemie **1** i wydał(-a/-o) certyfikat stałości właściwości użytkowych **0756-CPD-0490**.

9. Deklarowane właściwości użytkowe

Zasadnicze charakterystyki	metoda projektowa	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
nośność charakterystyczna na wrywanie	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, załącznik 14, załącznik 16, załącznik 18, załącznik 19, załącznik 20, załącznik 22</b>	<b>ETAG 001-1</b>
nośność charakterystyczna na ścinanie	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, załącznik 15, załącznik 17, załącznik 21, załącznik 23</b>	
minimalne odległości osiowe i od krawędzi	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, załącznik 4, załącznik 5, załącznik 8, załącznik 9</b>	
przemieszczenie w stanie granicznym użytkowania	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, załącznik 15, załącznik 17, załącznik 21, załącznik 23</b>	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

W imieniu producenta podpisał(-a):

*i.V. W. Hengesbach*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

*i.V. A. Bucher*

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

DoP N.o 0756-CPD-0490 - PT

1. Código de identificação único do produto-tipo:

**FSB - fischer Superbond**

2. Número do tipo, do lote ou da série, ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção, nos termos do n.o 4 do artigo 11.o:

**ETA-12/0258, Anexo 1 – 9**

3. Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, tal como previsto pelo fabricante:

tipo genérico	<b>ancoragem química</b>
para uso em	<b>Betão Fissurado e Não-Fissurado C20/25 - C50/60 (EN206)</b>
opção / categoria	<b>ETAG 001 - opção 1</b>
carregamento	<b>Estática e quase-estática</b>
material	<b>aço zincado / galvanizado a quente</b> apenas para aplicações secas no interior Tamanhos abrangidos: varões roscados: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 ancoragens de rosca interna: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Aço inoxidável</b> uso interno e externo sem condições particularmente agressivas Tamanhos abrangidos: varões roscados: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Varão com rosca interna: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>aço altamente resistente à corrosão</b> uso interno e externo com condições particularmente agressivas Tamanhos abrangidos: varões roscados: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Varão com rosca interna: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>barras de reforço:</b> Desenhado de acordo com EOTA TR 029 Tamanhos abrangidos: barras de reforço 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
Grau de Temperatura se aplicável	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante, nos termos do n.o 5 do artigo 11.o:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Germany**

5. Se aplicável, nome e endereço de contacto do mandatário cujo mandato abrange os actos especificados no n.º 2 do artigo 12.º: ---
6. Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção tal como previsto no anexo V: **1**
7. No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada: ---
8. No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção para o qual tenha sido emitida uma Avaliação Técnica Europeia:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) emitiu ETA-12/0258  
com base em ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - opção 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** realizada

- i) na determinação do produto-tipo com base nos ensaios de tipo (incluindo a amostragem), nos cálculos de tipo, nos valores tabelados ou em documentação descritiva do produto;
  - ii) na inspeção inicial da unidade fabril e no controlo da produção em fábrica;
  - iii) no acompanhamento, apreciação e aprovação contínuos do controlo da produção em fábrica;
- no âmbito do sistema **1** e emitiu certificado de regularidade do desempenho **0756-CPD-0490**.

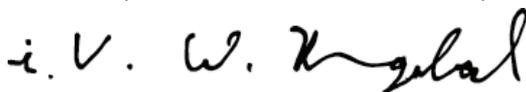
9. Desempenho declarado

Características essenciais	Método de projecto	Desempenho	Especificações técnicas harmonizadas
características de resistência à tensão	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Anexo 14, Anexo 16, Anexo 18, Anexo 19, Anexo 20, Anexo 22</b>	<b>ETAG 001-1</b>
características de resistência ao corte	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Anexo 15, Anexo 17, Anexo 21, Anexo 23</b>	
espaçamento mínimo e distância mínima ao bordo	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Anexo 4, Anexo 5, Anexo 8, Anexo 9</b>	
deslocamento para estado limite de serviço	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Anexo 15, Anexo 17, Anexo 21, Anexo 23</b>	

10. O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9.

A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.

Assinado por e em nome do fabricante por:



Wolfgang Hengesbach



Andreas Bucher



Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer

Waldachtal, 2013-06-17

# DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

DoP Nr. 0756-CPD-0490 - RO

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:

**FSB - fischer Superbond**

2. Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții astfel cum este solicitat la articolul 11 alineatul (4):

**ETA-12/0258, Annex 1 – 9**

3. Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant:

tip generic	<b>Bonded ancora</b>
pentru utilizarea în	<b>Cracked și nefisurat beton C20/25 - C50/60 (EN 206)</b>
Opțiunea / categorie	<b>ETAG 001 - Opțiunea 1</b>
încărcare	<b>Static și cvasi-static</b>
material	<b>Zinc-plated steel / hot-dip galvanized steel:</b> Dry internal conditions only Dimensiuni acoperite: "Tije filetate: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 ancore filetate interne: M8, M10, M12, M16, M20"
	<b>Stainless steel:</b> Internal and external use without particular aggressive conditions Dimensiuni acoperite: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Highly corrosion-resistant steel:</b> Internal and external use with particular aggressive conditions Dimensiuni acoperite: Threaded rods: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Internal threaded anchors: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Reinforcing bars:</b> Design in accordance with EOTA TR 029 Dimensiuni acoperite: Reinforcing bars 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
Temperatura dacă este cazul	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5):

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Germany**

5. După caz, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuțiile specificate la articolul 12 alineatul (2): ---
6. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V: **1**
7. În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat: ---
8. În cazul declarației de performanță pentru un produs pentru construcții pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) și a emis ETA-12/0258  
pe baza ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - Opțiunea 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** efectuată

- (i) determinării produsului-tip pe baza încercării de tip (inclusiv eșantionarea), a calculării de tip, pe baza valorilor tabulare sau a documentației descriptive a produsului;
- (ii) inspecțiilor inițiale a fabricii și a controlului producției în fabrică;
- (iii) supravegherii și evaluării continue a controlului producției în fabrică.

în cadrul sistemului **1** și a emis certificatul de constanță a performanței **0756-CPD-0490**.

**9. Performanța declarată**

Caracteristici esențiale	Metoda de proiectare	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
Rezistența caracteristică pentru tensiune	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 14, Annex 16, Annex 18, Annex 19, Annex 20, Annex 22</b>	<b>ETAG 001-1</b>
Rezistența caracteristică la forfecare	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23</b>	
spațiere minim și distanța minimă de margine	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 4, Annex 5, Annex 8, Annex 9</b>	
deplasare pentru starea limită de serviciu	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Annex 15, Annex 17, Annex 21, Annex 23</b>	

10. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 9

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

*i. V. W. Hengesbach*      *i. V. A. Bucher*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.



Zulassungen & Technische Dokumente

Forschung & Technologietransfer

Waldachtal, 2013-06-17

# VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

DoP č. 0756-CPD-0490 - SK

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:

**FSB - fischer Superbond**

2. Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 4:

**ETA-12/0258, príloha 1 – 9**

3. Zamýšľané použitia stavebného výrobku, ktoré uvádza výrobca, v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou:

všeobecný typ	<b>lepená kotva</b>
pre použitie v	<b>betóne s trhlinami a bez trhlín C20/25 - C50/60 (STN EN 206)</b>
voľba / kategória	<b>ETAG 001 - voľba 1</b>
zaťaženie	<b>Statické a kvázi-statické</b>
materiál	<b>Galvanicky pozinkovaná oceľ / žiarovo pozinkovaná oceľ:</b> len pre suché vnútorné prostredie zahŕňa veľkosti Závitové tyče: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 s vnútorným závitom kotvy: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Nerezová oceľ:</b> vnútorné a vonkajšie použitie bez mimoriadnych agresívnych podmienok zahŕňa veľkosti závitové tyče: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 kotvy s vnútorným závitom: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Vysoko antikorozívna oceľ:</b> vnútorné a vonkajšie použitie v mimoriadne agresívnych podmienkach zahŕňa veľkosti závitové tyče: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 kotvy s vnútorným závitom: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>betonárska oceľ:</b> návrh podľa EOTA TR 029 zahŕňa veľkosti betonárska oceľ 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
použitie v tepelnom rozsahu	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 5:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Nemecko**

5. V prípade potreby meno a kontaktná adresa splnomocneného zástupcu, ktorého splnomocnenie zahŕňa úlohy vymedzené v článku 12 ods. 2: ---
6. Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, ako sa uvádzajú v prílohe V: **1**
7. V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma: ---
8. V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý bolo vypracované európske technické posúdenie:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) vydal(-a) ETA-12/0258  
na základe ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - voľba 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** vykonáva

- i) určenia typu výrobku na základe skúšky typu (vrátane odberu vzoriek), výpočtu typu, tabuľkových hodnôt alebo opisnej dokumentácie výrobku;
- ii) počiatocnej inšpekcie výrobného závodu a systému riadenia výroby;
- iii) priebežného dohľadu nad systémom riadenia výroby a posudzovania a hodnotenia systému riadenia výroby.

v systéme **1** a vydal(-a) certifikát o nemennosti parametrov **0756-CPD-0490**.

9. Deklarované parametre

Podstatné vlastnosti	metóda návrhu	Parametre	Harmonizované technické špecifikácie
charakteristická únosnosť v ťahu	EOTA TR 029	ETA-12/0258, príloha 14, príloha 16, príloha 18, príloha 19, príloha 20, príloha 22	ETAG 001-1
charakteristická únosnosť v šmyku	EOTA TR 029	ETA-12/0258, príloha 15, príloha 17, príloha 21, príloha 23	
Minimálna osová a minimálna okrajová vzdialenosť	EOTA TR 029	ETA-12/0258, príloha 4, príloha 5, príloha 8, príloha 9	
posun pre medzný stav	EOTA TR 029	ETA-12/0258, príloha 15, príloha 17, príloha 21, príloha 23	

10. Parametre výrobku uvedené v bodoch 1 a 2 sú v zhode s deklarovými parametrami v bode 9.

Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

*i. V. W. Hengesbach*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.

*i. V. A. Bucher*

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.



Zulassungen & Technische Dokumente

Forschung & Technologietransfer

Waldachtal, 2013-06-17

# IZJAVA O LASTNOSTIH

DoP št. 0756-CPD-0490 - SL

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:

**FSB - fischer Superbond**

2. Tip, serijska ali zaporedna številka ali kateri koli drug element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbene proizvode, v skladu s členom 11(4):

**ETA-12/0258, dodatek 1 – 9**

3. Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano tehnično specifikacijo, kot jih predvideva proizvajalec:

generični tip	<b>povezovalno sidro</b>
za uporabo v	<b>beton z razpokami in brez razpok C12/15 – C50/60 (EN 206)</b>
opcija / kategorija	<b>ETAG 001 - opcija 1</b>
obremenitev	<b>Statično in skoraj statično</b>
Material	<b>Pocinkano jeklo / vroče cinkano jeklo</b> Le v suhem zaprtem prostoru velikosti: Navojne palice: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 Notranji navoji sidra: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Nerjaveče jeklo</b> uporaba v suhi notranjosti in na prostem pod agresivnimi pogoji velikosti: navojne palice: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 sidro z notranjim navojem: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>zelo korozijsko odporno jeklo</b> uporaba v suhi notranjosti in na prostem pod agresivnimi pogoji velikosti: navojne palice: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 sidro z notranjim navojem: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>armaturna palice</b> ocenjeno v skladu z EOTA TR 029 velikosti: armaturna palice 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
	temperaturno območje

4. Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca v skladu s členom 11(5):

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Nemčija**

5. Po potrebi ime ali naslov pooblaščenega zastopnika, katerega pooblastilo zajema naloge, opredeljene v členu 12(2): ---

6. Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, kot je določeno v Prilogi V: **1**

7. Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega velja harmoniziran standard: ---

8. Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega je bila izdana evropska tehnična ocena:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) izdal ETA-12/0258**

**na podlagi ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - opcija 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** izvedel

(i) določitve tipa proizvoda na podlagi preskušanja tipa (vključno z vzorčenjem), izračuna tipa, vrednosti iz preglednice ali opisne dokumentacije proizvoda;

(ii) začetnega pregleda proizvodnega obrata in tovarniške kontrole proizvodnje;

(iii) stalnega nadzora, ocenjevanja in vrednotenja tovarniške kontrole proizvodnje.

v okviru sistema **1** in izdal potrdilo o nespremenljivosti lastnosti **0756-CPD-0490**.

9. Navedena lastnost

Bistvene značilnosti	metoda ocenjevanja	Lastnost	Harmonizirane tehnične specifikacije
značilna vlečna nosilnost	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, dodatek 14, dodatek 16, dodatek 18, dodatek 19, dodatek 20, dodatek 22</b>	<b>ETAG 001-1</b>
značilna strižna nosilnost	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, dodatek 15, dodatek 17, dodatek 21, dodatek 23</b>	
minimalna medosna razdalja in razdalja do roba	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, dodatek 4, dodatek 5, dodatek 8, dodatek 9</b>	
odstopanja v dovoljenih mejah uporabnosti	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, dodatek 15, dodatek 17, dodatek 21, dodatek 23</b>	

10. Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1 in 2, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 9.

Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4:

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

*i. V. W. Hengesbach*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

*i. V. A. Bucher*

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17

# PRESTANDADECLARATION

DoP Nr 0756-CPD-0490 - SV

1. Produkttypens unika identifikationskod:

**FSB - fischer Superbond**

2. Typ-, parti- eller serienummer eller någon annan beteckning som möjliggör identifiering av byggprodukter i enlighet med artikel 11.4:

**ETA-12/0258, Bilaga 1 – 9**

3. Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen, såsom förutsett av tillverkaren:

generisk typ	<b>Kemiskt ankare</b>
för användning i	<b>Sprucken och ickesprucken betong C20/25 - C50/60 (EN206)</b>
Alternativet / kategori	<b>ETAG 001 - Alternativet 1</b>
Belastning	<b>Statisk och kvasi-statiska</b>
material	<b>blankförzinkat stål / varmförzinkat stål</b> Enbart torrt inomhusklimat Täckta storlekar: Gängstänger: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 invändigt gängat ankare: M8, M10, M12, M16, M20
	<b>Rostfritt stål:</b> Invändigt och utvändigt användande, ej utsatt för markant aggressiv miljö Täckta storlekar: Gängstänger: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 invändigt gängat ankare: M8, M10, M12, M16, M20 FRA M12, M16, M20, M24
	<b>Mycket korrosionsbeständigt stål</b> Invändigt och utvändigt användande, utsatt för markant aggressiv miljö Täckta storlekar: Gängstänger: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M30 invändigt gängat ankare: M8, M10, M12, M16, M20 FRA C M12, M16, M20, M24
	<b>Armeringsjärn:</b> Design i enighet med EOTA TR 029 Täckta storlekar: Armeringsjärn 8, 10, 12, 14, 16, 20, 25, 28, 32
temperaturområde om tillämpligt	<b>-40 °C – +40 °C; -40 °C – +80 °C; -40 °C – +120 °C; -40 °C – +150 °C</b>

4. Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn eller registrerade varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5:

**fischerwerke GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Straße 15, 79211 Denzlingen, Germany**

5. I tillämpliga fall namn och kontaktadress för tillverkarens representant vars mandat omfattar de uppgifter som anges i artikel 12.2: ---

6. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V:  
**1**

7. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard: ---

8. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt för vilken en europeisk teknisk bedömning har utfärdats:

**Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) har utfärdat ETA-12/0258  
på grundval av ETAG 001-1, ETAG 001-5. ETAG 001 - Alternativet 1**

**MPA Darmstadt 0756-CPD** utfört

i) bestämning av produkttypen på grundval av typprovning (inkl. stickprov), typberäkning, tabellerade värden eller beskrivande dokumentation av produkten,

ii) inledande inspektion av tillverkningsanläggningen och tillverkningskontrollen i fabrik,

iii) fortlöpande övervakning, bedömning och utvärdering av tillverkningskontrollen i fabrik.

enligt system **1** och har utfärdat intyg om kontinuitet för produktens prestanda **0756-CPD-0490**.

9. Angiven prestanda

Väsentliga egenskaper	Design Metod	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
karaktäristiska bärförmågan för spänning	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Bilaga 14, Bilaga 16, Bilaga 18, Bilaga 19, Bilaga 20, Bilaga 22</b>	<b>ETAG 001-1</b>
karaktäristiska bärförmågan för skjuvning	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Bilaga 15, Bilaga 17, Bilaga 21, Bilaga 23</b>	
minsta avstånd och minsta kantavstånd	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Bilaga 4, Bilaga 5, Bilaga 8, Bilaga 9</b>	
förskjutning för bruksgränstillstånd	<b>EOTA TR 029</b>	<b>ETA-12/0258, Bilaga 15, Bilaga 17, Bilaga 21, Bilaga 23</b>	

10. Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9.

Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

Undertecknat för tillverkaren av:

*i. V. W. Hengesbach*

Wolfgang Hengesbach  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Zulassungen & Technische Dokumente

*i. V. A. Bucher*

Andreas Bucher  
Dipl.-Ing.  
Forschung & Technologietransfer



Waldachtal, 2013-06-17